



## **Qorti tal-Appell Kriminali**

**Onor. Imhalledf Consuelo Scerri Herrera, LL.D., Dip Matr., (Can)**

**Appell Nru: 377 / 2020**

**Il-Pulizija**

**Spettur Mario Xiberras**

**Spettur Joanna Piscopo**

**Vs**

**Keith Felice**

Illum, 4 ta' Mejju, 2021

Il-Qorti,

Rat l-akkuzi dedotti kontra l-appellant Keith Felice bin Martin Felice u Mary nee' Abdilla mwieled Pieta nhar it-13 ta' Settembru, 1989, u Residenti Blk E Bieb A Fl 8, Triq il-Hagar, Tarxien, numru tal-identita 0422289 M, akkuzat quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta):

1. Talli nhar it-08 ta' Awwissu 2020 bejn 13:00 hrs u 13:15 hrs fi Triq l- Iskola, Tarxien u/jew gewwa il-vicinanze ikkommetta serq ta' flus kontanti li l-ammont hu ta €60, u pakkett sigaretti, li l-valur taghhom mhux izjed minn mitejn u tnejn u tlettin euro u erbgha u disghin centezmu (€232,94) liema serq hu kkwalifikat bil vjolenza u bil-mezz u li sar ghad-dannu ta' Lindsay Magri u/jew ta' persuni ohra;
2. U aktar talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi bla ordni skond il-ligi ta' l-awtorita' kompetenti, u barra mill-kazijiet li fihom il-ligi taghti s-setgha lill-privat li jarresta lill-hati, arresta, zamm jew issekwestra lil Lindsay Magri kontra l-volonta' taghha u dan bil-hsieb ta' estorsjoni ta' flus jew hwejjeg

ohra u/jew biex tkunu mgieghela taccetta li taghmel xi trasferiment ta' hwejjigha.

3. U aktar talli fl-istess data, bejn 16:00 hrs u 16:30 hrs fi triq id-Dugh, Marsaskala u/jew gewwa il-vicinanzi ikkommetta serq ta' mobile tal ghamla I phone u xi oggetti ohra li l-valur taghhom mhux izjed minn elfejn tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin centizmu (€2,329.37) liema serq hu kkwalifikat bil-vjolenza, bil-mezz, u bil valur li sar ghad-dannu ta' Nicole Rose Caruana u/jew ta' persuni ohra.
4. U aktar talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi bla ordni skond il-ligi ta' l-awtorita' kompetenti, u barra mill-kazijiet li fihom il-ligi taghti s-setgha lill-privat li jarresta lil hati, arresta, zamm jew issekwestra lil Nicole Rose Caruana kontra l-volonta' taghha u dan bil-hsieb ta' estorsjoni ta' flus jew hwejjeg ohra u/jew biex tkunu mgieghela taccetta li taghmel xi trasferiment ta' hwejjigha.
5. Nakkuzah talli fl-istess data, u f' hinijiet bejn 13:00 hrs u 13:15 hrs u 16:00 hrs u 16:30 hrs f' dawn il-Gzejjer Maltin u cirkostanzi, zamm, garr, uza, akkwista jew kien fil-pussess ta' arma projbita (Stun gun) waqt li kien qed jaghmel reat kontra persuna, jew waqt li kien qed jisraq lil Lindsay Magri u lil Nicole Rose Caruana.

Fl-istess data, hin, lok u cirkustanzi irrenda ruhu ricediv ai termini tal-artikoli 49, 50 u 289 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta liema sentenzi saru definittivi u ma jistawx jinbidlu.

Il-Qorti giet ukoll mitluba sabiex f' kaz ta' htija barra l-piena skont il-Ligi, tordna lill-imputat sabiex ihallas l-ispejjez li ghandhom x' jaqsmu mal-hatra tal-esperti, ai termini tal-Artikolu 533 tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;

Il-Qorti giet gentilment mitluba sabiex barra milli tapplika il-piena skond il-ligi, tapplika wkoll l-artikoli 383, 384, 385 u 412 C tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta ghas-sigurta ta' dawn il-persuni hawn fuq indikati.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) tat-28 ta' Jannar, 2021, fejn il-Qorti wara li rat Artikoli 7, 31, 49, 50, 86, 87 (1) (c) (e), 261 (a) (b) (c), 262 (1) (b), 263 (b), 267, 275, 277 (b) 279 (a), 280 (2) u 289 tal-Kapitolu 9 u Artikolu 51 (1) (a) u Skeda 1 tal-Kapitolu 480 tal-Ligijiet ta' Malta, sabet lill-imputat Keith Felice hati tal-imputazzjonijiet migjuba fil-konfront tieghu u ikkundannatu ghal hames (5) snin prigunerija effettiva. Ai termini ta' l-Artikolu 56 tal-Kapitolu 480 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti ordnat l-konfiska tal-corpus delicti u cioe' l-Stun Gun.

Ai termini ta' l-Artikolu 412 C tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Qorti rabet lil hati Keith Felice b' Ordni ta' Protezzjoni ghal zmien hames (5) snin mill-lum ghall-protezzjoni ta' Lindsay Magri u Nicole Rose Caruana. Il-Qorti fissret lill-imputat Keith Felice bi kliem car u li jinftiehem, l-effetti ta' l-Ordni ta' Protezzjoni u tal-kundizzjonijiet kollha elenkati fid-Digriet anness ma' din is-sentenza u li jiffirma parti integrali minnha.

Illi rigward it-talba tal-prosekuzzjoni sabiex taghti garanzija fil-konfront tal-parte civile ai termini tal-Artikoli 383, tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, fic-cirkostanzi din il-Qorti thoss li tali talba hija gustifikata stante is-sejba ta' htija fil-konfront tal-imputat u ghalhekk rabet lill-hati Keith Felice b' garanzija personali ta' elfejn Euro (€2,000) ghal zmien sena, minn meta il-piena moghtija tkun giet skuntata, u dan billi ma jimmolestax, ma jdejjax u ma jingurjax lil parte civile Lindsay Magri u Nicole Rose Caruana.

Dwar it-talba tal-Prosekuzzjoni maghmula ai termini tal-Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti innotat illi fil-kawza odjerna ma nhatar l-ebda espert, u ghalhekk m' hemmx spejjez x' jithallsu mill-imputat li ghandhom x' jaqsmu mal-hatra ta' l-esperti f' dawn il-proceduri.

Ordnat notifika ta' din is-sentenza u d-digrieti annessi lill-Kummissarju tal-Pulizija. Rat ir-rikors tal-appellant Keith Felice minnha pprezentat fit-3 ta' Frar, 2021, fejn talbet lil din il-Qorti joghghobha tilqa' dan l-appell u joghghobha tilqa' dan l-appell billi **THASSAR U TIRREVOKA** s-sentenza appellata fid-dawl tad-difett riskontrat, **TIDDIKJARAHA** ghalhekk nulla u bla effett, u **TIRRIMETTI** l-atti lura, sabiex l-

appellant ma jkunx privat mill-beneficċju tad-doppio esame; jew alternattivament **TIRRIFORMA** s-sentenza appellata billi filwaqt li **TIKKONFERMAHA** fejn sabet lill-appellant hati tal-imputazzjonijiet migjuba fil-konfront tieghu, **THASSARHA U TIRREVOKAHA** in kwantu għall-piena inflitta u dan billi timponi piena aktar ekwa u gusta għac-cirkostanzi tal-kaz.

Rat illi l-aggravji huma cari u manifesti u jikkonsistu fis-segwent:

#### **A. Nullita' tas-sentenza moghtija mill-Ewwel Onorabbli Qorti**

Illi l-appellant umilment jissotometti illi s-sentenza moghtija fil-konfronti tieghu hija nulla, u dan peress illi l-Ewwel Onorabbli Qorti għalkemm sabitu tal-hames (5) akkuza u cioe' talli zamm, garr, uza, akkwista jew kien fil-pussess ta' arma projbita [stun gun] waqt li kien qed jagħmel reat kontra persuna naqset milli tindika l-Artikoli tal-Ligi li jikkontempla r-reat fil-parti dizposittiva tas-sentenza u cioe' l-Artikolu 3 tal-Kap 480 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi l-artikolu 382 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta jaqra:

*' Il-qorti, meta tagħti s-sentenza kontra l-imputat, għandha tghid il-fatti li tagħhom dan ikun gie misjub hati, tagħti l-piena u ssemmi l-artikolu ta' dan il-Kodici jew ta' kull ligi ohra li tkun tikkontempla r-reat.'* (Emfazi mizjuda)

Illi għalhekk skond l-artikolu 382 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti tal-Magistrati, meta tagħti s-sentenza kontra l-imputat, għandha tghid il-fatti li tagħhom dan ikun gie misjub hati, tagħti l-piena w ssemmi l-artikolu tal-Kodici Kriminali jew ta' kull ligi ohra li tkun tikkontempla r-reat.

Illi skond guriprudenza kostanti ta' din il-Qorti n-nuqqas li jsir dan jimporta n-nullita' tas-sentenza appellata. Dan għaliex dan-nuqqas jammonta għal nuqqas ta' formalita' sostanzjali fis-sens tal-artikolu 428 (3) tal-Kodici Kriminali

Illi l-Qorti tal-Appell Kriminali fis-sentenza fl-ismijiet '**Il-Pulizija (Spt. Kevin Farrugia) vs Jesmond Spiteri**' annullat is-sentenza tal-Ewwel Qorti wara li kkunsidrat li:

*' mill-ezami tas-sentenza appellata illi l- Ewwel Qorti ccitat l-Artikolu 130 tal-Kap. 10 tal- Ligijiet ta' Malta bhala l-Artikolu li suppost tahtu nstabet il-htija w dan l-Artikolu effettivament gie mhassar bl-Att XXVII tal-2001 u ghalhekk gie citat Artikolu li m' ghadux viginti fil-Ligi w li lanqas kien viginti meta giet kommissa l-allegata kontravvenzjoni f' Awissu 2007 u fix-xhur ta' qabel.'*

Illi fis-sentenza fl-ismijiet **' Il-Pulizija (Spettur AP Miruzzi) vs Stefan Abela'** gie kkunsidrat li:

*' osseroat mill-ezami tas-sentenza appellata li l-Ewwel Qorti , minkejja lil-appellant kien qed jigi akkuzat u instab hati ta' diversi reati li jaqghu taht ligijiet diversi w senjatament il-Kap. 66 tal- Ligijiet ta' Malta kif ukoll taht ir-Regolamenti li jaqghu taht l- Avviz Legali 146/1993, meta giet biex ticcita l-artikoli tal-ligi li jkunu jikkontemplaw r-reati li tagghom l- appellant kien instab hati, ndikat biss b' mod generiku dan l-Avviz Legali u f' kaz wiehed biss indikat regolament (mhux artikolu kif intqal erronjament fis-sentenza) partikolari tal-istess regolamenti kontenuti fl-imsemmi Avviz Legali.*

Illi inoltre fis-sentenza fl-ismijiet **' Il-Pulizija (Spettur Kevin Borg) vs Edward Chatlani<sup>1</sup>** gie kkunsidrat li:

*' Hawn pero' din il-Qorti tirrileva li b' lapsus evidenti, l- Ewwel Qorti, fis-sentenza appellata, meta kienet qed telenka l-artikoli li tahtom sabet htija, ghamlet riferenza ghall-artikolu 288 (B), li ma jezistix fil-Kodici Kriminali, minnflok ghall-artikolu 298B li kien gie indikat lilha fic- citazzjoni mill-Prosekuzzjoni.*

Dan l-izball jirrendi s-sentenza nulla ghall-inqas f' din il-parti taghha ghaliex, kif dejjem gie ritenut skond l- artikolu 382 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti tal- Magistrati, meta taghti s-sentenza kontra l-imputat, ghandha tghid l-fatti li tagghom dan ikun gie misjub hati, taghti l-piena w ssemmi l-artikolu tal-Kodici Kriminali jew ta' kull ligi ohra li tkun tikkontempla r- reat; (App. Krim. **"Il-Pulizija vs. Daniel Lanzon<sup>2</sup>** u ohrajn) (Emfazi mizjuda u data tas-sentenza kif citata tinstab aktar l-isfel fin-noti ta' qiegh il-pagna)

---

<sup>1</sup> Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar l-4 ta' Awissu, 2006 (Appell Kriminali numru: 97/2006)

<sup>2</sup> Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar l-20 ta' Ottubru, 2005

Illi l-istess Qorti fis-sentenza fl-ismijiet ' **Il-Pulizija (Spettur Kevin Borg) vs Edward Chatlani**<sup>3</sup> ikkunsidrat ukoll:

*' Illi gie ukoll ritenut li l-indikazzjoni tal-artikolu hazin jew addirittura l-indikazzjoni tal-ligi skorretta hu ekwiparat ma n-nuqqas ta' citazzjoni tal-artikolu tal- ligi li tahtu tkun instabet htija. (ara "Il-Pulizija vs. Mario Agius u ohrajn) (Emfazi mizjuda u data tas-sentenza citata tinstab aktar l-isfel fin-noti ta' qiegh il-pagna)*

Illi l-Qorti fis-sentenza fl-ismijiet ' **Il-Pulizija (Spt. J. Mifsud) (Spt. A. Portelli) vs Christopher Scerri**<sup>4</sup> ikkunsidrat:

*' Illi jikkoncedi x' jikkoncedi l-appellant dwar l-izball li ttiehed mill-Ewwel Qorti meta giet biex ticcita l-artikolu tal-ligi li tahtu kienet qed issib htija, huwa fatt li l-Ewwel Qorti erronjament iccitat artikolu ta' Kapitolu tal-Ligijiet ta' Malta hazin ghax minnflok iccitat il-Kapitolu 9, cioe' l-Kodici Kriminali, ccitat il-Kapitolu 12 u cioe' l-Kodici tal- Organizzazzjoni w Procedura Civili.*

*Illi dan skond guriprudenza ormai stabilita jgib in-nullita' tas-sentenza appellata w ghalkemm ma hemm ebda aggravju dwar dan fir-rikors tal-appell, din il-Qorti "ex officio" ma tistax thalli dan l-izball ghaddej qiesu ma kien xejn u - tikkonferma, toarja jew tirrevoka sentenza appellata li tkun nulla ghax ticcita Kapitolu tal-ligi zbaljat bi ksur ta' dak li jiddisponi l-artikolu 382 tal- Kap. 9. Dan l-izball jammonta ghal nuqqas ta' formalita' sostanzjali li jwassal ghan-nullita' tas- sentenza appellata w l-Qorti tal-Appell ghandha tannulla w thassar dik is-sentenza w tisma l- kawza mill-gdid fil-mertu. (Ara App. Krim. "Il- Pulizija vs. Joseph Muscat<sup>5</sup>", "Il-Pulizija vs. Anthony Zahr<sup>6</sup> "; "Il-Pulizija vs. Charles Micallef<sup>7</sup>" u ohrajn.) (Emfazi mizjuda u dettalji tas-sentenzi citati jinsabu aktar l-isfel fin-noti ta' qiegh il-pagna)*

---

<sup>3</sup> Ibid n 1

<sup>4</sup> Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar l-1 ta' Novembru, 2007 (Appell Kriminali numru: 322/2007)

<sup>5</sup> Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar l-10 ta' Gunju, 1994

<sup>6</sup> Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar is-26 ta' Mejju, 1994

<sup>7</sup> Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar it-23 ta' Gunju, 1995

Illi finalment fis-sentenza fl-ismijiet ' Il-Pulizija (Spt R. Vella) Vs Dennis Farrugia Omissis<sup>8</sup> gie kkunsidrat li:

*' Skond l-artikolu 382 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti tal-Magistrati, meta taghti s- sentenza kontra l-imputat, ghandha tghid l-fatti li taghhom dan ikun gie misjub hati, taghti l- piena w ssemmi l-artikolu tal-Kodici Kriminali jew ta' kull ligi ohra li tkun tikkontempla r-reat;*

*Illi skond gurisprudenza kostanti ta' din il-Qorti n-nuqqas li jigi rispettatt strettament il-vot tal- ligi fl-artikolu 382 jimporta n-nullita' tas-sentenza appellata. Dan ghaliex dan-nuqqas jammonta ghal nuqqas ta' formalita' sostanzjali fis-sens tal-artikolu 428 (3) tal-Kodici Kriminali.'*

Illi ghalhekk l-appellant umilment jissottometti illi peress illi l-Ewwel Onorabbli Qorti naqset milli tindika l-Artikolu 3 tal-Kap 480 tal-Ligijiet ta' Malta, dan irendi s-sentenza tal-Ewwel Qorti nulla stante kif hawn fuq kkunsidrat l-artikolu 382 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi li sentenza kontra l-imputat ghandha fost rekwiziti ohra ssemmi l-artikoli tal-ligi li jikkontemplaw r-reat. Ghalhekk jirrizulta li dak rikjest ad validitatum skont l-artikolu 382 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta ma giex osservat.

Illi ghaldaqstant peress illi s-sentenza appellata hija karenti minn dan l-element is-sentenza moghtija fil-konfronti ta' l-appellant hija irrita u ghandha tigi dikjarata nulla stante illi ma ssegwiex d-dettami ta' l-Artikolu 382 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta. Illi ghalhekk, konsegwentement, din l-Onorabbli Qorti ghandha terga tibghat l-atti kollha, ghal gudizzju mill-gdid, quddiem il-Qorti ta' Prim' Istanza, u dan sabiex l-istess appellant ma jigix imcahhad mid-drith tieghu ghall-beneficciu tad-*doppio esame*.

### **B. Piena Erogata**

Illi dan huwa appell li jirrigwarda l-piena stante li l-appellant irregistra ammissjoni. Illi huwa minnu li l-insenjament tal-Qrati superjuri dejjem sahaq li sa certu punt appelli wara ammissjoni huma ftit odjuzi peress li meta wiehed jirregistra ammissjoni dana ikun qed ' jerhi' lilu nnifsu kompletament f' idejn dik il-Qorti li tkun qed tiggudikah. Illi fuq ton akkademiku, pero` l-esponenti ma jaqbilx kompletament ma' tali insenjament. Illi dana peress li qabel mal-Qrati tal-Ewwel grad, fin-nuqqas ta'

---

<sup>8</sup> 2 Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar it-30 ta' April, 2009 (Appell Kriminali Numru: 85/2009

sistema ta' 'sentencing policy' rigida, ma' jzommu certu konsistenza u omogenjita` fis-sentenzi taghhom, allura bilfors li jkollok min jilmenta bhalma qed jigri fil-kaz in ezami. Illi inoltre f' kull kaz Qrati ta' l-appell xorta ghandhom jidhlu f' ezami akkurat tac-cirkostanzi kollha biex jaraw il-piena inflitta kinitx eccessiva jew le.

Illi l-esponent umilment jirrelewa illi l-piena moghtija lilu u cioe' dik ta' hames (5) snin prigunerija hija wahda eccessiva.

Illi qabel xejn ghandu jigi kkunsidrat li **l-piena qatt mghandha sservi sabiex titpatta l-hsara li tkun iggarbet mill-vittma - jew mill-familjari taghha - kawza tas-sinistru.**

Illi f' dan l-isfond ssir riferenza ghas-sentenza **Il-Pulizija vs Francis Mamó**<sup>9</sup>:

*Fil-verita l-iskop tal-piena muhiex wiehed ta' tpattija. Huwa ben stabbilit li l-piena m' ghandhiex isservi bhala xi forma ta' vendikazzjoni tas-socjeta` fil-konfront tal-hati. Il-piena ghandha diversi skopijiet. Wiehed minnhom huwa sabiex jigi ripristinat it-tessut socjali li jkun gie mcarrat bil-ghemil kriminali ta' dak li jkun. Taht dan l-aspett jassumu importanza, fost affarijiet ohra, kemm ir-rizarciment tad-dannu da parti tal-hati kif ukoll ir-riforma tal-istess hati.*

*Skop iehor tal-piena huwa dak li tigi protetta s-socjeta`. Dan l-iskop jitwettaq kemm billi fil-kaz ta' persuni li b' ghemilhom juru li huma ta' minaccja ghas-socjeta` dawn jinzammu inkarcerati u ghalhekk barra mic-cirkolazzjoni, kif ukoll billi, fil-kaz ta' reati gravi, is-sentenza tibghat messagg car li jservi ta' deterrent generali. Il-Qrati ta' gustizzja kriminali dejjem iridu jippruvaw isibu l-bilanc gust bejn dawn u diversi skopijiet ohra tal-piena.*

*Illi huwa propju ghalhekk illi ghal kull reat il-Ligi ma tistipulax piena fissa imma tistipula minimu u massimu; jispetta lill-Qorti biex fid-diskrezzjoni taghha, u entro dawok il-parametri, teroga dik il-piena permezz ta' liema, skond ic-cirkostanzi ta' kull kaz, tipprova ssib dak il-bilanc gust bejn d-diversi skopijiet li ghandhom jintlahqu.....*

*Illi huwa car li l-imputat mhux persuna ta' kondotta vjolenti jew li ghandu bzonn ta' xi tip ta' riforma fil- karattru tieghu; dan pero ma jfissirx necessarjament li huwa m'*

---

<sup>9</sup> Qorti tal-Magistrati (Malta) Bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali, per Onor. Magistrat Dr. Doreen Clarke, Dec. 14.02.2013; Kump. Nru.711/2008



*ghandux jinghata piena karcerarja jekk hija din il-piena li tohloq dak il-bilanc gust bejn id-diversi skopijiet li jridu jintlahqu permezz taghha, inkluz dak li tibghat messagg car li jservi ta' deterrent.*

*Illi fil-kaz in ezami l-imputat m' ghandux l-iskuza ta' l-inesperjenza jew il-blugha taz-zghozija; huwa ragel adult u ta' certa esperjenza li pero ghazel li jinjora dak li din l-esperjenza bil-fors kienet ghallmitu;...*

Illi fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Anton Vassallo**<sup>10</sup> deciza mill-Onor Imhalled David Scicluna nhar id-9 ta' Jannar, 2013 intqal hekk:

*"Il-piena ghandha diversi skopijiet. Wiehed minnhom huwa sabiex jigi ripristinat it-tessut socjali li jkun gie mcarrat bil-ghemil kriminali ta' dak li jkun. Taht dan l-aspett jassumu importanza, fost affarijiet ohra, kemm ir-rizarciment tad-dannu da parti tal-hati kif ukoll irrifirma tal-istess hati. Skop iehor tal-piena huwa dak li tigi protetta s-socjeta`. Dan l-iskop jitwettaq kemm billi fil-kaz ta' persuni li b' ghemilhom juru li huma ta' minaccja ghas-socjeta` dawn jinzammu inkarcerati u ghalhekk barra mic-cirkolazzjoni, kif ukoll billi, fil- kaz ta' reati gravi, is-sentenza tibghat messagg car li jservi ta' deterrent generali. Il-Qrati ta' gustizzja kriminali dejjem iridu jippruwaw isibu l-bilanc gust bejn dawn u diversi skopijiet ohra tal-piena."*

12. *Din il-Qorti hi tal-fehma li fil-kaz in ezami jidher illi lappellant/l-appellat qieghed fit-triq it-tajba u qieghed jaghmel l-isforzi mehtiega biex izomm in lineja mar-responsabbiltajiet tieghu. Is-socjeta` ghalhekk ma tistax tigi protetta bl-inkarcerazzjoni tieghu izda billi, bl-ghajnuna ta' ufficjal tal-probation, ikompli jirresponsabbilizza ruhu, u dan anke billi jaghmel il-pagamenti opportuni lill-vittmi tieghu kif ukoll billi jrodd xi haga lis-socjeta` permezz ta' servizz fil-komunita`. Ghalhekk huwa l-kaz illi, minbarra ordni ta' kumpens, l-appellant/l-appellat accettanti, jitqieghed taht ordni ta' probation u servizz sabiex ikun hemm ammont ta' supervizjoni minn ufficjal tal-probation filwaqt illi l-hati, permezz tal-hidma tieghu, ikun qieghed irodd lis-socjeta` offiza dak is-sodisfazzjon li hija tippretendi li ghandu jkollha minhabba l-agir kriminuz tieghu.*

---

<sup>10</sup> Sentenzi tal-Qorti tal-Appell Kriminali tad-9 ta' Jannar 2013 u dik tas-26 ta' Marzu 2014 l

Illi inoltre fil-kawza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Massimo Abela**<sup>11</sup> intqal hekk:

*Illi bosta drabi l-Qrati saħqu fuq il-bzonn ta' piena li ghandha tkun mezz riformattiv, a skapitu tal-mezz deterrent fil-piena. Fil-fatt, fost diversi decizjonijiet, fis-sentenza **Il-Pulizija vs. Stephen Spiteri** moghtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali fit-tnejn u ghoxrin (22) ta' Settembru tas-sena elfejn u tlieta (2003), il-Qorti qalet illi:*

*Konsiderata l-piena bhala mezz ta' riforma tal-imputat fl-interess tieghu u tas-socjeta' , izjed u izjed din il-piena karceraja tidher inadatta. Infatti, permezz taghha, tifel ta' kondotta sa issa tajba, u li diga' , bil-fatti, wera' ; soghba tar-reat li ghamel, ser jinxtehet ghal soggorn ma' nies li fil-maggjoranza taghhom huma delinkwenti recidivi multipli. B' hekk minflok jigi riformat, hemm il-possibilita' illi huwa jiehu lezzjonijiet fid-delinkwenza ... tara illi huwa opportun illi inehhi l- impressjoni illi l- iskop tal-ligi kriminali u tal-piena huwa biss illi jkun ta' deterrent biex jghallem lil dak li jkun illi ' crime does not pay' . Huwa certament kuncett illi ghamel zmien u kien il-kuncett predominanti, pero lllum il-kuncett m' huwiex aktar ta' piena retributtiva, imma ta' sistema restorattiva, fejn anke jekk hu possibbli u safejn hu possibbli, u tenut kont anki tac-cirkostanzi kollha tal-kaz, kif ukoll tal-precedenti kriminali tal-imputat, isir tentattiv biex mhux biss issir rikonciljazzjoni bejn l-agent tad-delitt u l-vittima li tkun sofriet danni u anke sofferenzi ohrajn, imma anki illi jkun hemm possibilita' illi dak li jkun jigi informat u jikkonvinci ruhu illi ghandu jsegwi t-triq it-tajba.*

Illi imbaghad fis-sentenza taghha **Il-Pulizija vs Maurice Agius**<sup>12</sup>, il-Qorti tal-Appell Kriminali ezaminat *in funditus* meta qorti ghandha timponi sentenza ta' prigionerija sospiza:

*Fis-sentenza taghha tat-23 ta' Settembru 1994 fl-ismijiet **Il-Pulizija v. Anthony Wood** din il-Qorti (kif illum presjeduta) kienet spjegat kif Qorti ta' Gustizzja Kriminali ghandha taffronta l-kwistjoni jekk ghandhiex timponi o meno sentenza ta' prigionerija sospiza, u dan kemm fuq l-iskorta tal-gurisprudenza tal-qrati Inglizi u tal-ligi Ingliza kif kienet dak iz-zmien u precedentement, kif ukoll fuq l-iskorta ta' giurisprudenza lokali. Huwa car, anke fid-dawl tas-subartikolu (2) tal-Artikolu 28A, li l-ewwel haga li qorti trid tiddecidi hi jekk il-kaz jimmeritax piena ta' prigionerija, b' mod li jigu eskluzi (jekk*

<sup>11</sup> Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar it-28 ta' Frar 2018; Appell Numru 391 /2017

<sup>12</sup> Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar it-13 ta' Novembru 2009.

kienu talvolta applikabbli u mhux aprioristikament eskluzi mill-legi stess) mizuri bhal ordinijiet maghmula taht l-Att dwar il-Probation jew multa. Jekk jigi stabbilit, tenut kont tac-cirkostanzi kollha, li l-kaz kien jimmerita prigunerija, il-gudikant irid jghaddi ghat-tieni stadju, u cioe` biex jiddetermina t-tul ta' tali prigunerija. Hawn ukoll il-gudikant ma jridx joqghod ihares lejn is-subartikolu (1) tal-Artikolu 28A u jipprova jara kif ibaxxi l-piena biex igibha ma teccedix is-sentejn. Il-piena ta' prigunerija trid tkun dik il-piena li oggettivament taghmel ghall-kaz, indipendentement minn jekk tkunx tista' tigi sospiza o meno. Huwa biss jekk il-piena hekk oggettivament stabbilita ma tkunx ta' aktar minn sentejn prigunerija li l-gudikant jghaddi ghat-tielet stadju, u cioe` biex jikkonsidra jekk ghandux jissospendi o meno tali piena (ghal periodu ta' mhux anqas minn sena u mhux izjed minn erba' snin). Huwa evidenti li l-ewwel haga li trid issir f' dana t-tielet istadju hi li wiehed jara jekk hemmx xi ostakolu statutorju ghal tali sospensjoni (bhalma huma l-paragrafi (a), (b) u (c) tas-subartikolu (7), gja` msemmi, tal-Artikolu 28A, jew bhalma wiehed isib fl-Artikoli 337A u 22(9) tal-Kapitoli 9 u 101 rispettivament); jekk ma hemmx tali ostakoli, allura, u allura biss, tqum il-kwistjoni ta' jekk il-piena ta' prigunerija ghandhiex tigi sospiza u, jekk ghandha tigi sospiza, x' ghandu jkun il-periodu operattiv taghha (cioe` ghal kemm zmien tibqa' hekk sospiza fuq ras il-hati).

Huwa minnu li, kif jispejga l-Professor David Thomas fil-ktieb tieghu **Principles of Sentencing** "[the] difficulty that arises at this point is that if the first two stages have been followed correctly, all factors which are relevant to the sentence should have been taken into account already. The sentencer must either give double weight to some factors for which he has previously made allowance in calculating the length of the sentence, or search for some new factors which will justify suspension although they are not relevant to the other issues which the sentencer has already considered." Din il-Qorti, fis-sentenza taghha aktar il-fuq imsemmija (ta' **Anthony Wood**) hadet linja aktar prammatika milli forsi teoretika jew akkademika u, fuq l-iskorta ta' sentenzi precedenti, stabbiliet li s-sentenza sospiza, oltre li ghandha tkun applikata bhala eccezzjoni u mhux bhala regola, ghandha tinghata f' kaz ta' xi cirkostanza partikolari li minhabba fiha l-qorti thoss li ma jkunx opportun li tapplika l-piena "normali" preskritta mill-ligi ta' prigunerija b' effett immedjat. Fi kliem iehor, hemm bzonn li jkun hemm cirkostanza (jew cirkostanzi) specjali (mhux neccessarjament, pero`, cirkostanzi specjali u straordinarji bhalma jissemmew fl-Artikolu 21 tal-Kap. 9) li jaghmlu l-eccezzjoni (is-

sospensjoni tal-piena ta' prigunerija) aktar indikata ghar-retta amministrazzjoni tal-gustizzja mir-regola (il-piena karcerarja b' effett immedjat).

9. Naturalment huwa mpossibbli li wiehed jiddetermina aprioristikament *x'* inhi jew *x'* tista' tkun tali cirkostanza (jew cirkostanzi), jew li jipprova jiddefiniha. Il-buon sens, pero`, jissuggerixxi diversi cirkostanzi, u kriterji ohra, li ghandhom jitqieghdu fil-kfief tal-mizien: il-gravita` tar-reat, il-mod kif ikun twettaq, l-impatt fuq is-socjeta`, il-hsara rizultanti, jekk wiehed ghamilx tajjeb ghal dik il-hsara, il-koperazzjoni u l-ghajjnuna li wiehed ikun ta lill-pulizija fil-kors tal-investigazzjoni, l-ammissjoni bikrija (b' mod li l-istat ma jinkorrix f' aktar spejjez), l-impatt tas-sospensjoni jew tan-nuqqas ta' sospensjoni kemm fuq il-persuna misjuba hatja kif ukoll fuq is-socjeta`, jekk il-persuna misjuba hatja hix perikoluza u/jew *x'* indikazzjonijiet hemm li hija tista' terga' tikkommetti reat iehor (simili jew ta' xorta ohra), u hafna u hafna cirkostanzi ohra. Jinghad ukoll li, filwaqt li gudikant, fil-ghoti tal-piena (u dan mhux biss fil-kaz ta' jekk sentenza ta' prigunerija ghandhiex tigi sospiza o meno) ghandu jiehu kont tal-impatt tar-reat fuq is-socjeta` u tar-reazzjoni tas-socjeta` ghal dak it-tip ta' reat (tali reazzjoni hija r-rifless ta' dak l-impatt), il-gudikant mhux qieghed hemm biex jissodisfa l-ghajta ta' dawk li, ma' kull sentenza, tarahom jiktbu fil-gazzetti jew f' xi blog fuq l-internet biex jikkritikaw kollox u bl-addocc ghax minghalihom li saru issa esperti anke fil-ligi u fil-mod kif is-sentenzi ghandhom jigu decizi. Kif qal Lord Justice Lawton fil-kawza **R v. Sargeant** :

*“Society, through the courts, must show its abhorrence of particular types of crime, and the only way in which the courts can show this is by the sentences they pass. The courts do not have to reflect public opinion. On the other hand they must not disregard it. Perhaps the main duty of the court is to lead public opinion.”*

Illi inoltre l-esponent jaghmel referenza ghall-ktieb bl-isem ta' **Principles of Sentencing** (Heinemann, London, 1979), ta' **David Thomas**, fejn intqal illi:

*“The probation order is clearly the most important individualized measure available to a sentence. It is not limited to any one group of offenders; as the discussion in*

*chapter one illustrates, probation is used to deal with recidivists of mature age as well as the young and those of good character” (p.236)*

Illi inoltre’ , qieghda ssir referenza ghad-decizjoni tal-Qorti tal-Magistrati (Malta), ta’ nhar l-erbgha u ghoxrin (24) ta’ Marzu, 2014, fil-kawza bl-ismijiet **Il-Pulizija v. Stephen Urry**, f’ liema decizjoni l-Qorti tenniet:

*F’ dan il-kaz, din il-Qorti mhix konvinta li jekk l-imputat jerga jigi kundannat ghal piena karcerarja ohra fuq reati li huwa ammetta ghalihom u li sehew aktar minn sitt snin wara li gew kommessi, sejjer ikun qieghed imur ghall-ahjar f’ hajtu. [...]*

*Wara li qieset bir-reqqa dak kollu mistqarr aktar il-fuq, bhall-Qorti tal-Appell Kriminali fil-kaz Hatherly, din il-Qorti lesta li tiehu r-riskju u li minflok terga tikkundanna lill-imputat ghal piena ohra ta’ prigunerija, bi hsiebha li tqeghdu taht ordni ta’ probation bl-obbligu li l-imputat jigi segwit barra l-konfini tal-Facilita Korrettiva ta’ Kordin, fejn donnu ma kien tghallem xejn [...].*

F’ dan l-istadju l-appellant jaghmel referenza ghal diversi sentenzi fejn anke persuni li kienu recidivi wkoll inghataw opportunita ohra, permezz ta’ piena ridotta, sempliciment peress illi ma baqghux fit-triq li kienu fiha qabel u cioe’ fil-perjodu meta sehew ir-reati li taghhom gew akkuzati.

Fis-sentenza fl-ismijiet ta’ **Il-Pulizija vs Charlot Aquilina**<sup>13</sup>, deciza mil-Onorabli Qorti tal-Magistrati fis-sebgha (7) ta’ Novembru, tas-sena elfejn u tmienja (2008) il-Qorti sahqet fuq il-bzonn, illi persuna **ghandha tinghata cans iehor fil-hajja taghha**, la darba turi car illi hemm ir-rieda ta’ bidla:

*‘ Ghal finijiet ta’ piena il-Qorti kkunsidrat bir-reqqa kollha dovuta is-Social Inquiry Report esebit a fol. 104 et sequitur tal-process minn fejn jirrizulta li l-imputat kellu trobbija instabbli, li huwa kellu problema serja ta’ abbuz mid-droga... u li huwa ilu ma jabbuza mid-droga b’ mod kontinwu ghal dawn l-ahhar erba’ snin... li tul dawn l-ahhar erba’ snin kienu qed isiru urine sample tests lill-imputat u dawn dejjem irrizultaw fin-negattiv... Il-Qorti wara li kkunsidrat dan kollu jidrilha li ghalkemm mill-fedina penali tal-imputat jirrizulta li huwa inghata opportunitajiet rega’ qabad it-triq il-hazina ghaliex kien ghadu jabbuza mid-droga, irrizulta wkoll li dawn l-incidenti jirrisalu ghal qabel is-sena 2003, u cioe’ ghal qabel*

---

<sup>13</sup> Deciza mill-Qorti tal- Magistrati fis-7 ta Novembru 2008

*ma l-imputat beda u ttermina b' success il-programm residenzjali, u ghalhekk l-imputat ghandu jinghata l-ahhar opportunita' sabiex jirrifirma ruhu u jaqbad definittivament it-triq it-tajba specjalment meta wiehed jikkunsidra li illum il-gurnata l-imputat oltre li ttermina b' success il-programm residenzjali ghandu xoghol stabbli u anki hajja familjari wkoll pjuttost stabbli.'*

Fis-sentenza, **Il-Pulizija vs Ritmar Hatherly u Justin Farrugia**<sup>14</sup>, deciza mill-Qorti ta' l-Appell fid-9 ta' Ottubru, 2008, il-Qorti, filwaqt li ghamlet referenza ghal xi kazijiet ohra qalet hekk:

*' Issa, ghalkemm huwa veru li qorti ghandha dejjem toqghod attenta li ma tizvalutax il-mizuri mhux karcerarji a disposizzjoni taghha b' applikazzjoni taghhom bl-addocc u minghajr ma tiehu kont xieraq tal-antecedenti penali ta' dak li jkun, mill-banda l-ohra s-semplici fatt li persuna tkun precedentement inghatat *probation* jew *conditional discharge* ma jfissirx necessarjament li ma tkunx tista' , jew li m' ghandhiex, fil-kazijiet li jikkwalifikaw terga' tinghata *probation* jew *conditional discharge* jew tigi applikata fil-konfront taghha xi mizura ohra taht il-Kap. 446. F' dan ir-rigward din il-Qorti taghmel referenza ghal dak li nghad fis-sentenza taghha tat-18 ta' Jannar 2001 fil-ismijiet Il-Pulizija v. George Farrugia: "Issa, huwa veru li l-appellat ghandu fedina penali li ffit din il-Qorti rat bhalha. Bizzejjed jinghad li dina l-fedina penali tiehu xejn anqas minn 42 faccata. L-appellat illum ghandu erbghin sena, u f' dawn l-erbghin sena huwa kellu xejn anqas minn 77 kundanna mill-Qrati ta' Gustizzja Kriminali. Kien hemm xi okkazzjonijiet fis-snin sebghin u fil-bidu tassnin disghin meta l-qrati applikaw fil-konfront tieghu sia l- Artikolu 5 kif ukoll l-Artikolu 9 tal-Kap. 152; il-bqija talkundanni, pero`, jinvolvu multi u habs..." Apparti li din il-Qorti ma tistax taqbel ma' l-Avukat Generali fejn dan jghid li s-sitwazzjoni ta' l-appellat hija "irreversibbli" – fil-fehma tal-Qorti hija l-mewt biss li ggib stat jew sitwazzjoni ta' irreversibilita` assoluta – anqas ma tista' din il-Qorti tikkondividi l-fehma ta' l-Avukat Generali li Ordni ta' Probation hu indikat biss ghal "first offenders" zghazagh. Anke fil-kaz ta' persuna ta' eta` mhux zghira u li forsi hu recidiv, tista' titfacca fil-hajja ta' dik il-persuna a window of opportunity li permezz taghha jkun jista' jinkiser ic-ciklu ta' kundanni u ta' prigunerija.'*

---

<sup>14</sup> Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali fid- 9 ta' Ottubru 2008

Illi inoltre l-appellant jirrileva illi fl-errogazzjoni tal-piena l-Qorti Kriminali ghalkemm hadet in konsiderazzjoni l-ammissjoni bikrija tal-appellant kif ukoll il-kooperazzjoni tieghu mal-Pulizija, l-appellant jikkontendi illi l-Ewwel Onorabbli Qorti kellha tinfliggi piena iktar ekwa u gusta tenut kont ta' dawn iz-zewg fatturi.

Illi fl-ewwel lok jigi rilevat illi l-appellant ammetta fi stadju bikri tal-proceduri kriminali u ghalhekk ma kienx hemm il-htiega illi l-proceduri kriminali jiddilungaw inutilment. Illi l-appellant jirrileva illi r-regoli generali li ghandhom jiggwidaw il-Qrati fil-kazijiet ta' ammissjoni bikrija fil-proceduri kienu deskritti mill-Qorti tal -Appell Kriminali fis-sentenza preliminari taghha fil -kawza: "Ir-Repubblika ta' Malta vs. Nicholas Azzopardi", [24.2.1997]; u mill-Qorti tal-Appell Kriminali fis-sentenza taghha "Il-Pulizija vs. Emmanuel Testa", [17.7.2002].

F' din l-ahhar sentenza dik il-Qorti kkwotat minn **Blackstone' s Criminal Practice**<sup>15</sup>;

*"Although this principle [that the length of a prison sentence is normally reduced in the light of a plea of guilty] is very well established, the extent of the appropriate "discount" has never been fixed. In Buffery ([1992] 14 Cr. App. R. (S) 511) Lord Taylor CJ indicated that "something in the order of one-third would very often be an appropriate discount", but much depends on the facts of the case and the timeliness of the plea. In determining the extent of the discount the court may have regard to the strength of the case against the offender.*

*An offender who voluntarily surrenders himself to the police and admits a crime which could not otherwise be proved may be entitled to more than the usual discount. (Hoult (1990) 12 Cr. App. R. (S) 180; Claydon (1993) 15 Cr. App. R. (S) 526 ) and so may an offender who , as well as pleading guilty himself , has given evidence against a co-accused (Wood [1997] 1 Cr. App. R. (S) 347 ) and/or given significant help to the authorities ( Guy [1992] 2 Cr. App. R. (S) 24 ). Where an offender has been caught red handed and a guilty plea is inevitable, any discount may be reduced or lost (Morris [1998] 10 Cr. App. R. (S) 216; Landy [1995] 16 Cr. App. R. (S) 908)*

*Occasionally the discount may be refused or reduced for other reasons, such as where the accused has delayed his plea in an attempt to secure a tactical advantage (Hollington*

---

<sup>15</sup> (Blackstone Press Limited – 2001 edit.

*[1985] 85 Cr. App. R. 281; Oke [1998] 2 Cr. App. R. (S) 199.) Similarly , some or all of the discount may be lost where the offender pleads guilty but adduces a version of the facts at odds with that put forward by the prosecution , requiring the court to conduct an inquiry into the facts (Williams [1990] 12 Cr. App. R. (S) 415.) The leading case in this area is Costen [1989] 11 Cr. App. R. (S) 182 , where the Court of Appeal confirmed that the discount may be lost in any of the following circumstances : (i) where the protection of the public made it necessary that a long sentence, possibly the maximum sentence, be passed; (ii) cases of ' tactical plea' , where the offender delayed his plea until the final moment in a case where he could not hope to put up much of a defence, and (iii) where the offender has been caught red-handed and a plea of guilty was practically certain .....*"

Illi inoltre l-appellant jirrileva illi ghalkemm reati simili huma kundannabbli bla ebda riserva kien hemm diversi kazijiet simili fejn min instab hati lanqas biss inghata piena ta' prigunerija effettiva. Illi l-appellant jirrileva illi ghalkemm il-paraguni huma odjuzi, hemm diversi kazijiet fejn il-hatja jkunu ppartecipaw b' mod iktar attiv jew daqt l-appellant u l-piena taghhom kienet ferm inqas mill-piena illi giet inflitta fuq l-appellant.

Ghalhekk il-piena ta' hames (5) snin prigunerija kemm fil-kwalita taghha, u sussidjarjament u minghajr pregudizzju, fil-kwantita, ma tohloqx bilanc bejn l-aspett retributtiv u dak riformattiv, tant accenat u accettat, fil-kuncett ta' gustizzja kriminali fiz-zminijiet ta' illum. Illi ghalhekk l-appellant jirrileva illi l-piena erogata mill-Ewwel Qorti u cioe' ta' hamsa (5) snin prigunerija meta wiehed jikkonsidra l-fatti kollha tal-kaz, hija wahda sproporzjonata u eccessiva fil-kaz odjern u tqarreb iktar lejn il-massimu milli lejn il-minimu fejn persuni b' akkuzi identici sahsitra lanqas biss inghataw piena ta' prigunerija effettiva.

Semghet lill-partijiet jittrattaw l-ewwel eccezzjoni sollevata mid-difiza u cioe in-nullita tas-sentenza moghtija mill-ewwel Qorti nhar is-27 ta' April, 2021 u dan ghaliex l-ewwel Qorti naqset li ticcita l-Artikolu tal-ligi relatat mal-hames akkuza u cioe li zamm, gar, uza jew akkwista jew kien fil-pussess ta' arma projbita (Stun gun) waqt li kien qed jghamel delitt kontra persuna jew waqt li kien qed jisraq lil Lindsay Magri u lil Nicole Rose Caruana liema reat jaqa' taht l-artikolu 3 tal- kapitolu 480 tal-ligijiet ta' Malta.



Ikkunsidrat,

Illi din il-Qorti giet mitluba sabiex tara jekk s-sentenza impunjata osservatx id-dettami imfassla fl-artikolu 382 tal-Kodici Kriminali, liema disposizzjoni tal-ligi tindika dak li ghandu ikun fiha is-sentenza *ad validitatem* meta jinghad:

**“Il-Qorti, meta taghti s-sentenza kontra l-imputat, ghandha tgħid il-fatti li tagħhom dan ikun gie misjub hati, taghti l-piena u ssemmi l-artikolu ta’ dan il-Kodici jew ta’ kull ligi oħra li tkun tikkontempla r-reat.<sup>16</sup>”**

Illi *r-ratio legis* wara l-artikolu 382 huwa illi s-sentenza tkun cara fis-sens illi kemm il-persuna akkuzata kif ukoll kull min huwa parti fid-decizzjoni jifhmu x’kienu dawk il-fatti li dwarhom l-persuna akkuzata tkun qed tigi misjuba hatja, taghti l-piena ghal dawk il-fatti li qed jistabilixxu ir-reita’ u jissemmew id-disposizzjonijiet tal-ligi li dwarhom qed tinstab il-htija.

Illi skond giurisprudenza kostanti ta’ din il-Qorti n-nuqqas li jigi rispettatt strettament il-vot tal-ligi fl-artikolu 382 jimporta n-nullita’ tas-sentenza appellata.

Dan ghaliex dan-nuqqas jammonta ghal nuqqas ta’ formalita’ sostanzjali fis-sens tal-artikolu 428 (3) tal-Kodici Kriminali. F’ kaz simili dan jintitola lil din il-Qorti li thassar is-sentenza appellata. (ara f’ dan is-sens l-Appelli Kriminali : “**Il-Pulizija vs. Paul Cachia**”<sup>17</sup> ; **Il-Pulizija vs. Joseph Zahra**<sup>18</sup>; **Il-Pulizija vs. Benjamin Muscat**<sup>19</sup>; **Il-Pulizija vs. Donald Cilia**<sup>20</sup>, **Il-Pulizija vs. Mark Portanier** <sup>21</sup>; **Il-Pulizija vs. John Axiaq et**<sup>22</sup>”; **Il-Pulizija vs. Stefan Abela**<sup>23</sup> u oħrajn).

Il-Qorti tal-Appell Kriminali fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija (Spt. Kevin Farrugia) vs Jesmond Spiteri**<sup>24</sup> annullat is-sentenza tal-Ewwel Qorti wara li kkunsidrat li: 'mill-

---

<sup>16</sup> Sottolinear ta din l-Onorabbli Qorti

<sup>17</sup> Deciz mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar il-25 ta’ Settembru, 2003

<sup>18</sup> Deciz mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar id-9 ta’ Settembru, 2002

<sup>19</sup> Deciz mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar l-10 ta’ Lulju, 2002 u it-28 ta Gunju, 2002

<sup>20</sup> Deciz mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar l-24 ta’ April, 2002

<sup>21</sup> Deciz mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar l-14 ta’ Settembru ,2002

<sup>22</sup> Deciz mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar id-19 ta’ Mejju ,2005

<sup>23</sup> Deciz mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar it-2 ta’ Frar, 2006

<sup>24</sup> Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar is-27 ta’ Marzu, 2008 (Appell Kriminali numru: 420/2007)

ezami tas-sentenza appellata illi l- Ewwel Qorti ccitat l-Artikolu 130 tal-Kap. 10 tal-Ligijiet ta' Malta bhala l-Artikolu li suppost tahtu nstabet il-htija w dan l-Artikolu effettivament gie mhassar bl-Att XXVII tal-2001 u ghalhekk gie citat Artikolu li m'ghadux vigenti fil-Ligi w li lanqas kien vigenti meta giet kkommessa l-allegata kontravvenzjoni f'Awissu 2007 u fix-xhur ta' qabel.'

Fis-sentenza fl-ismijiet **'Il-Pulizija (Spettur AP Miruzzi) vs Stefan Abela'**<sup>3</sup> gie kkunsidrat li: 'osservat mill-ezami tas-sentenza appellata li l-Ewwel Qorti , minkejja lil-appellant<sup>25</sup> kien qed jigi akkuzat u instab hati ta' diversi reati li jaqghu taht ligijiet diversi w senjament il-Kap. 66 tal-Ligijiet ta' Malta kif ukoll taht ir-Regolamenti li jaqghu taht l- Avviz Legali 146/1993, meta giet biex ticcita l-artikoli tal-ligi li jkunu jikkontemplaw r-reati li taghhom l- appellant kien instab hati, ndikat biss b' mod generiku dan l-Avviz Legali u f' kaz wiehed biss indikat regolament (mhux artikolu kif intqal erronjament fis-sentenza) partikolari tal-istess regolamenti kontenuti fl-imsemmi Avviz Legali.

Illi gie ukoll ritenut li l-indikazzjoni tal-artikolu hazin jew addirittura l-indikazzjoni tal-ligi skorretta hu ekwiparat ma n-nuqqas ta' citazzjoni tal-artikolu tal-ligi li tahtu tkun instabet htija kif inhu l-kaz odjern. (ara **Il-Pulizija vs. Mario Agius**<sup>26</sup> u ohrajn)

Illi gie ukoll ritenut li l-Qorti tista dejjem tirrileva tali nuqqas "ex officio" ghalkemm ma hemm ebda aggravju dwar dan. (ara. App.Krim. "**Il-Pulizija vs. Anthony Zahra**";<sup>27</sup> **Il-Pulizija vs. Vincent Cucciardi**<sup>28</sup> u ohrajn)

Ghaldaqstant l-aggravju tal-appellant dwar in-nullita' tas-sentenza ghandu jigi akkolt mhux biss ghaliex l-Ewwel Qorti naqset li ticcita l- artikolu li jirrifletti l-hames akkuza li taghha instab hati.

Illi pero' dan ma jwassalx ghall annullament tal-procedura kollha li saret quddiem l-Ewwel Qorti izda n-nullita' hija limitata biss ghas-sentenza u kull parti ohra precedenti tal-proceduri kontra l-appellant tibqa' bla mittiefsa w ghalhekk kull ma jrid isir hu li l-Ewwel Qorti terga tippronunzja s-sentenza billi ssegwi l-vot tal-artikolu 382

---

<sup>25</sup> Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar it-2 ta' Frar, 2006 (Appell Kriminali numru: 336/2005)

<sup>26</sup> Deciz mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar it-3 ta' Frar, 1995

<sup>27</sup> Deciz mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar is-26 ta' Mejju, 1994

<sup>28</sup> Deciz mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar is-6 ta' Jannar, 2005

u xejn aktar u konsegwentement l-appellant irid jitpogga mil-gdid fil-pozizzjoni li kien immedjetament qabel ma giet ippronunzjata s-sentenza appellata.

Ghal dawn il-motivi din il-Qorti qed tilqa' l-ewwel aggravju tal-appellant **limitament** u tannulla s-sentenza appellata w, biex ma tipprivax lill-partijiet mill-beneficju tad-"*doppio esame*", qed tirrorvija l-atti lill-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali sabiex l-appellant jerga' jitpogga fil-pozizzjoni li kien immedjetament qabel ma giet pronunzjata s-sentenza appellata w biex terga' tinghata sentenza mill-gdid skond il-ligi.

Consuelo-Pilar Scerri Herrera

Imhalled